

Conferenza finale



**Parma ospita al Teatro Due la conferenza finale di
Poliglotti4.eu progetto della Commissione Europea
per il multilinguismo:
da tutta Europa esperti e artisti a confronto
sull'insegnamento e la conoscenza delle lingue europee.**

**15 e 16 novembre, 'Un continente, molte lingue:
i riflettori sulla ricchezza linguistica europea.'**

Parma, 9/11/2012 – Un sito con una media di 1200 visite al giorno, più di 1300 news caricate da oltre 40 paesi del mondo, un'agenda con oltre 350 eventi sul multilinguismo in diversi paesi, i 30 migliori esempi di buone pratiche nell'insegnamento delle lingue nel mondo (www.poliglotti4.eu). E poi tweet quotidiani, post su Facebook, un blog attivissimo: in meno di due anni, grazie al progetto **Poliglotti4.eu**, il multilinguismo sembra essere diventato un 'topic' decisamente 'caldo'. E d'altra parte, la consapevolezza che l'identità europea passi anche attraverso la conoscenza di più lingue del continente è sempre più presente tra i giovani, particolarmente attratti da esperienze in altri paesi.

Promosso dalla Commissione Europea, attraverso il Consorzio Poliglotti4.eu e la European Theatre Convention, il progetto, dopo due anni di attività internazionale si chiuderà il **15 e 16 novembre** a Parma, a Teatro Due, nell'ambito della XXX edizione di Teatro Festival. Esperti, intellettuali, artisti provenienti da tutta Europa saranno i protagonisti di due giorni di incontri, dibattiti col pubblico, momenti spettacolari a ingresso gratuito e aperti a tutti.

Dopo due anni di appuntamenti in diverse città d'Europa, Parma accoglie i protagonisti del progetto con l'intento di far sentire la voce degli europei che vivono e lavorano in diversi campi quali la scienza, l'arte e la cultura, l'istruzione, le pratiche economiche, politiche e i pubblici servizi. Un'occasione per immergersi in un clima europeo, confrontarsi, sentirsi parte di un'identità culturale unica.

La conferenza fa il punto sulla ricchezza linguistica dell'Europa: in tempi di crisi, la conferenza propone il multilinguismo come un argomento di dibattito e di consapevolezza sociale, culturale, politica.

Gli ospiti

Tra gli ospiti anche i due prodigiosi talenti poliglotti Richard Simcott e Alexander Rawlings, noti in tutto il mondo per la loro straordinaria e perfetta conoscenza di moltissime lingue; il semiologo Paolo Fabbri, che il 16 novembre discuterà del multilinguismo nella cultura, nella politica e nella società europee con Paolo Leon, uno dei fondatori dell'Università Roma Tre e moderata da Philippe Cayla, direttore di Euronews; diversi artisti, autori e registi teatrali, come Pascal Rambert, direttore artistico del Théâtre de Gennevillier e Antonio Latella, regista italiano particolarmente attivo all'estero.

Ampio spazio, con testimoni ed esperti, verrà anche dato alle buone pratiche di insegnamento delle lingue, attraverso il racconto di progetti europei di successo.

L'apertura istituzionale sarà affidata, oltre che ai promotori del progetto (Uwe Mohr e Dubravka Vrgoc) e a Paola Donati, direttore di Fondazione Teatro Due, all'Assessore regionale alla cultura, Massimo Mezzetti, al vicesindaco del Comune di Parma, Nicoletta Paci, e all'Assessore alla cultura del Comune di Parma, Laura Ferraris.

Nel pomeriggio del 15 novembre ci sarà spazio anche per le tavole rotonde, durante le quali il pubblico potrà interagire coi relatori in discussioni informali.

Tra le varie sessioni si terranno incursioni teatrali, a cura di Fondazione Teatro Due, a ricordare il ruolo dell'arte come ponte tra le culture.

Parma

Parma è stata scelta dall'European Theatre Convention (network teatrale nel quale sono riuniti 47 teatri di 25 paesi europei) come sede di questo importante appuntamento grazie alla presenza sul territorio cittadino di diverse realtà culturali di rilievo internazionale, tra queste Teatro Festival, storico appuntamento di Fondazione Teatro Due che ha portato per la prima volta in Italia alcuni dei protagonisti della scena mondiale; EFSA, Authority Europea per la Sicurezza Alimentare; il Collegio Europeo e la Scuola per l'Europa, due importanti esempi di virtuosa applicazione dell'insegnamento delle lingue che presenteranno il proprio operato nella sessione pomeridiana del 15 novembre.

Il programma

Martedì, 15 Novembre

9.00

REGISTRAZIONE PARTECIPANTI

9.30 -10.15

APERTURA

Paola Donati, Direttore Fondazione Teatro Due
Massimo Mezzetti, Assessore alla Cultura, Regione Emilia Romagna
Nicoletta Paci, Vice sindaco, Comune di Parma
Laura Ferraris, Assessore alla Cultura, Comune di Parma
Uwe Mohr, Direttore Poliglotti4.eu
Dubravka Vrgoč, Presidente European Theatre Convention (ETC)

10.15 – 11.45

MULTILINGUISMO – UNA CHIAVE PER L'INTEGRAZIONE DEI CITTADINI EUROPEI

Biljana Srbljanović, Autrice teatrale e Ambasciatore per le Lingue per Poliglotti4.eu
Jeroen Darquennes, Docente di Tedesco e Linguistica, Università di Namur
Pascal Rambert, Direttore artistico, Théâtre de Gennevillier
Antonio Latella, Regista teatrale e docente del programma di educazione permanente "Ecole des Maîtres"

Moderatore: **Aleksandra Jovičević**, Dipartimento di Storia delle Arti e dello Spettacolo, Università La Sapienza, Roma

11.45 – 12.00

COFFEE BREAK

12.00 – 12.15

Practical reflection n° 1 su una lettura semiotica del 'Finnegans Wake' di James Joyce e sul 'Gargantua e Pantagruel' di Rabelais, di Christopher Sawyer-Lužanno

12.15 – 13.00

MULTILINGUISMO IN PRATICA

Richard Simcott, Vincitore della competizione "Mehrsprachlich"
Alexander Rawlings, Studente Università di Oxford
Sylvia Brandt, Dipartimento di Lingua e Interazione, Goethe-Institut, Monaco

Moderatore: **Julia Kofler**, Responsabile Relazioni Esterne, British Council Bruxelles

13.00 – 14.45

PRANZO A BUFFET APERTO A TUTTI I PARTECIPANTI

14.45 – 16.30

IL MULTILINGUISMO NELLA SOCIETÀ CIVILE E NEGLI SPAZI PUBBLICI EUROPEI
TAVOLI DI DISCUSSIONE - Scambi di esempi di buone pratiche nell'apprendimento precoce, nell'età adulta e nelle istituzioni pubbliche, inclusi i teatri.

Apprendimento linguistico precoce

Annick de Houwer, Cattedra di Insegnamento e Apprendimento delle Lingue, Università di Erfurt

Eowyn Crisfield, Direttore, Crisfield Educational Consulting

Cor van der Meer, Coordinatore di progetto, Mercator Research Centre

Apprendimento linguistico nell'età adulta

Geoffrey Scaplehorn, Vice Presidente, EUCIS-LLL, European Forum for Vocational Education and Training

Eilidh MacDonald, Project Manager, Language Rich Europe

Rosangela De Simone, Responsabile Comunicazione ed Eventi, Collegio Europeo di Parma

Francesca Operti, Project Manager, European Association for the Education of Adults

Istituzioni pubbliche

Benedetta Toni, Direttrice aggiunta, Scuola per l'Europa di Parma, Cicli Materno e Primario

Birgit Lengers, Direttore Junges DT, Deutsches Theater Berlino

Moderator: **Miguel Ángel Martín Ramos**, Consigliere, Fundación Academia Europea de Yuste

16.30

COFFEE BREAK

17.00 – 18.30

IL RUOLO DELLA PIATTAFORMA DELLA SOCIETÀ CIVILE SUL MULTILINGUISMO

Bessie Dendinos, Direttore, Centro di Ricerca sull'insegnamento delle lingue, Testing and Assessment (RCeL), Faculty of English Studies/EFNIL

Geoffrey Scaplehorn, Vice-Presidente, EUCIS-LLL, European Forum for Vocational Education and Training

Sean Ó Riain, Presidente, Europa Esperanto-Union

Teresa Condeço, Amministratore, Unità multilinguistica, Commissione Europea

Moderatore: **Uwe Mohr**, presidente, Piattaforma sul Multilinguismo nella Società Civile

Venerdì, 16 Novembre

10.00 – 12.00

MULTILINGUISMO IN EUROPA: CULTURA, POLITICA, ECONOMIA E SOCIETA' CIVILE

Dubravka Vrgoč, Presidente, European Theatre Convention (ETC)

Paolo Fabbri, Semiologo, Università di Roma

Paolo Leon, Corso avanzato di Economia Pubblica, Università di Roma Tre

Henning Schulte-Noelle, Presidente, Allianz Culture Foundation (TBC)

Walter Le Moli, Direttore del corso di laurea specialistica in Scienze e Tecniche del Teatro - IUAV Università di Venezia, regista teatrale.

Moderatore: **Philippe Cayla**, Presidente, EURONEWS

12.00 – 12.15

COFFEE BREAK

12.15 – 13.00

ESEMPI DI BEST PRACTICE

"You are In!" – Performance teatrale in tre lingue di Holger Schober

Fondazione Teatro Due Parma, z/k/m Zagreb, Deutsches Theater Berlin

13.00 – 14.00

RISULTATI DEL PROGETTO, CONCLUSIONI E OSSERVAZIONI FINALI

Uwe Mohr, Direttore, Poliglotti4.eu

Heidi Wiley, European Theatre Convention (ETC)

Miguel Ángel Martín Ramos, Consigliere, Fundación Academia Europea de Yuste

Cor van der Meer, Coordinatore di Progetto, Mercator Research Centre

Julia Kofler, Responsabile Relazioni Esterne, British Council Brussels

Francesca Operti, Project Manager, European Association for the Education of Adults

Moderatore: **Martin Nuttall**, Project Manager, ALTE

Per informazioni:

Lara Ampollini

Lampi. Comunicazione illuminata.

Organizzazione locale e ufficio stampa

Conferenza finale Poliglotti4.eu

lara@lampi.it

+39 339 1421366

Registrazioni:

http://www.poliglotti4.eu/php/media-centre/index.php?doc_id=2019&lg=en

www.poliglotti4.eu



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

This project has been funded with support from the European Commission.

This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

